

Желае ли пріятель ви да остане въ градинѣ-тѣ? — Желае да остане (тамо).

Упражненіе 68-о.

Кое врѣмя е Холландецъ-тѣ у тѣхъ си (chez-lui)? — У тѣхъ си е всякъ вечеръ на девять и четвъртинѣ. — Кога ходи поваръ-тѣ ви на тръжище то? — Ходи всякъ заранъ на пилъ и половинѣ. — Кога ходи съсѣдъ-тѣ ви у Ирландцы-ты. — Ходи всякой день. — Кое врѣмя? На осъмъ заранъ-тѣ (du matin). — Какво искате да купите? — Нецъ да купѣ ничто, нѣ баща ми иска да купи единъ волъ. — Той ли волъ иска да купи или оня? — Не рачи да купи нито той нито оня. — Кой (волъ) иска да купи? — Искан да купи вола (celui) на пріятеля ви. — Има ли тръговецъ-тѣ еще еднѣ дрехѣ за проданъ? — Има еще еднѣ, нѣ не рачи да ѣ продава. — Има ли той чловѣкъ еще еданъ ножъ за проданъ. — Нѣма вече (plus de) ножеве за проданъ, нѣ има още нѣколко пушкы за проданъ. — Кога иска да ги продаде? — Искан да ги продаде днесъ. — Гдѣ? — На магазинъ-тѣ си. — Искате ли да видите моя пріятель? — Искамъ да го видѣ за да ся запознаѣ съ него. — Искате ли да ся запознаете съ чыда-та ми? — Искамъ да ся запознаѣ съ тѣхъ. — Колко чыда имате? — Имамъ само двѣ, нѣ братъ ми има повече отъ мене; има шестъ. — Искан ли той чловѣкъ да пие тврѣдъ много вино? — Искан да пие тврѣдъ много. — Имате ли за пиене (à boire) доста вино? — Имамъ малко нѣ (е) доста (je n'en ai guère, mais assez). — Искан ли братъ ви да купи тврѣдъ много (trop de) млынове? — Искан да купи много (beaucoup), нѣ не тврѣдъ много (trop).

Упражненіе 69-о.

Можете ли да ми займете единъ ножъ? — Мож да ви займѣ единъ. — Може ли баща ви да ми займе еднѣ книгѣ? — Може да ви займе нѣколко (plusieurs). — Какво ви трѣбува? — Трѣбуван ми еднѣ добръ пушкѣ? — Трѣбуван ли ви тоя образъ? — Трѣбуван ми. — Трѣбуватъ ли на брата ви пары? — Не му трѣбуватъ. — Трѣбуватъ ли му постали? — Не му трѣбуватъ. — Какво му трѣбуван? — Не му трѣбуван ничто. — Трѣбуватъ ли ви тия тоягы? — Трѣбуватъ ми. — Кому трѣбуван шекеръ? — Никому не трѣбуван (en). — Отъ какво имамъ нуждѣ? — Нѣмате отъ ничто нуждѣ. — Тия ли образи трѣбуватъ на брата ви или оня? — Не му трѣбуватъ нито тия нито оня. — Потрѣбенъ ли ви сѣмъ? — Потрѣбни ми сѣе. — Кога ви трѣбуванъ? — Сега. — Какво имате да ми кажете? — Имамъ да ви